

UFFICIO ACQUISTI**SERVICESTELLE EINKAUF****DETERMINA A CONTRARRE****VERFÜGUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS**

Affidamento del servizio di indagine sull'effetto degli estratti vegetali sulle prestazioni produttive, sulla salute e sul comportamento delle galline ovaiole

Vergabe der Dienstleistung für Untersuchung der Wirkung von Pflanzenextrakten auf Produktionsleistung, Gesundheit und Verhalten von Legehennen

IDO 11644 – PIS P033388

CIG ZC93CD2889

CUP I54I18000070002

Il responsabile unico del progetto (RUP),

Der einzige Projektverantwortliche (EPV),

Considerato che si rende necessario procedere con l'affidamento in oggetto;

Festgestellt, dass die im Betreff genannte Vergabe notwendig ist;

Preso atto che si intende soddisfare il seguente interesse pubblico: servizio di indagine sull'effetto degli estratti vegetali sulle prestazioni produttive, sulla salute e sul comportamento delle galline ovaiole; nell'ambito del progetto HERBAL, per soddisfare i requisiti descritti nel WP3, Task 4, si richiede la valutazione del livello di accettabilità di una dieta contenente estratti vegetali derivati da piante alpine nell'alimentazione delle galline ovaiole; le azioni necessarie per il completamento del WP3, Task 4: (1) strutture idonee che possano ospitare galline ruspanti, con spazio sufficiente, in tre piccoli gruppi di quaranta (40) animali, seguendo i protocolli sanitari e di benessere internazionali e nazionali, (2) un miscelatore di mangimi adatto a mescolare piccole quantità di estratti vegetali nella dieta delle galline ovaiole. Strutture di stoccaggio e attrezzature adeguate per la valutazione delle uova, (3) personale addestrato con un background scientifico pertinente alla scienza animale che sarà responsabile della gestione e della cura degli animali, in grado di registrare l'assunzione giornaliera di cibo degli animali; (4) struttura in grado di soddisfare i requisiti di questa richiesta; il rispetto di tutti i criteri di cui sopra è essenziale per il buon esito di questo progetto e per l'attuazione adeguata e ininterrotta e/o non ritardata delle successive attività del progetto HERBAL; il processo di selezione ha seguito una lunga ricerca di partner che soddisfacessero tutti i criteri di cui sopra in Alto Adige e all'estero; tuttavia, il costo di un'osservazione di questo tipo all'estero era

Festgestellt, dass damit folgendes öffentliches Interesse erfüllt werden soll: Dienstleistung für Untersuchung der Wirkung von Pflanzenextrakten auf Produktionsleistung, Gesundheit und Verhalten von Legehennen; im Rahmen des HERBAL-Projekts ist zur Erfüllung der in WP3, Task 4 beschriebenen Anforderungen eine Bewertung des Akzeptanzniveaus eines Futters mit Pflanzenextrakten aus alpinen Pflanzen in der Fütterung von Legehennen erforderlich; die für den Abschluss von WP3, Task 4 erforderlichen Maßnahmen: (1) geeignete Einrichtungen für die Unterbringung von Legehennen in Freilandhaltung mit ausreichend Platz in drei kleinen Gruppen von 40 Tieren unter Einhaltung internationaler und nationaler Gesundheits- und Tierschutzprotokolle, (2) einen Futtermischwagen, der geeignet ist, kleine Mengen von Pflanzenextrakten in das Futter der Legehennen zu mischen. Geeignete Lagereinrichtungen und Geräte für die Bewertung der Eier, (3) geschultes Personal mit wissenschaftlichem Hintergrund im Bereich der Tierkunde, das für die Haltung und Pflege der Tiere verantwortlich ist und die tägliche Futteraufnahme der Tiere aufzeichnen kann, (4) eine Einrichtung, die den Anforderungen dieses Antrags gerecht wird; die Einhaltung aller oben genannten Kriterien ist für den Erfolg dieses Projekts und für die ordnungsgemäße und ununterbrochene und/oder unverzögerte Durchführung der nachfolgenden HERBAL-Projektaktivitäten von wesentlicher Bedeutung; Die Auswahl erfolgte nach einer langwierigen Suche nach Partnern, die alle oben genannten Kriterien in Südtirol und im Ausland

estremamente elevato (> 30.000 euro), per cui non era un'opzione possibile; inoltre, i nostri contatti con le cooperative locali hanno rivelato che non esiste una struttura simile che possa ospitare un tale numero di animali contemporaneamente nelle stesse condizioni; tutti i requisiti di cui sopra sono soddisfatti solo dalla FACHSCHULE FÜR LAND- UND HAUSWIRTSCHAFT SALERN, che si impegna a consegnare la presente osservazione nel periodo richiesto;

erfùllten; die Kosten fùr eine solche Beobachtung im Ausland waren jedoch extrem hoch (> 30.000 Euro), so dass sie nicht in Frage kam; auÙerdem ergaben unsere Kontakte mit lokalen Genossenschaften, dass es keine vergleichbare Einrichtung gibt, die eine so groÙe Anzahl von Tieren gleichzeitig unter den gleichen Bedingungen unterbringen kann; alle oben genannten Anforderungen werden nur von der FACHSCHULE FÜR LAND- UND HAUSWIRTSCHAFT SALERN erfùllt, die sich verpflichtet, diese Beobachtung innerhalb der vorgeschriebenen Frist zu liefern;

Visto l'art. 21 ter, comma 2 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, il quale prevede che: *"Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui al comma 1, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale"*;

Nach Einsichtnahme in Art. 21 ter, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, welcher folgendes vorsieht: *„Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber laut Absatz 1, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt"*;

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attiva una convenzione/contratto quadro dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Konvention/Rahmenvereinbarung der AOV aktiv ist;

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attivo un bando sul mercato elettronico dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Ausschreibung auf dem elektronischen Markt der AOV aktiv ist;

Ritenuto pertanto utile procedere con la seguente procedura:

Festgestellt, dass somit folgendes Verfahren zweckmäßig erscheint:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 11 comma 1 lettera b) del regolamento acquisti in c.d. con l'art. 26 comma 1 lettera b) della L.P. 16/2015 (affidamenti pari o superiore a € 10.000,00 e fino a € 40.000,00);

Direktvergabe gemäß Art. 11 Abs. 1 Buchstabe b) der Einkaufsregelung iVm Art. 26 Abs. 1 Buchstabe b) des L.G. Nr. 16/2015 (Aufträge gleich oder höher als € 10.000,00 bis zu € 40.000,00);

Constatato che l'aggiudicazione, ai sensi dell'art. 33 L.P. 16/2015, avverrà con il criterio del prezzo più basso;

Festgestellt, dass der Zuschlag gemäß Art. 33 des L.G. 16/2015 nach dem Kriterium des günstigsten Preises erteilt wird;

Considerato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenze nell'esecuzione dell'affidamento con il

Festgestellt, dass das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung mit folgendem Ergebnis überprüft wurde:

seguente risultato:

in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del D.Lgs. 81/2008 non è necessario redigere il documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (DUVRI), poiché non sussistono costi per la sicurezza per i seguenti motivi: si tratta di servizi di natura intellettuale,;

gemäß Art. 26 Abs. 3-bis GvD Nr. 81/2008 besteht keine Verpflichtung das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen, da aus folgendem Grund keine Sicherheitskosten bestehen: es handelt sich um Leistungen intellektueller Natur;

Preso atto, che per i seguenti motivi e ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. 16/2015 non veniva fatta una suddivisione in lotti: si tratta di un servizio unico che deve essere eseguito da un unico operatore economico;

Festgestellt, dass aus folgenden Gründen und gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. 16/2015 keine Unterteilung in Lose vorgenommen wurde: es handelt sich um eine einheitliche Dienstleistung die durch einen Wirtschaftsteilnehmer erfolgen muss;

Considerato che in applicazione del principio di rotazione venivano richiesti i seguenti preventivi:

Festgestellt, dass in Einhaltung des Rotationsprinzips folgende Angebote eingeholt wurden:

Impresa/Firma	Data/Datum	Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.
FACHSCHULE FÜR LAND- UND HAUSWIRTSCHAFT SALERN	-	€ 12.000,00

Preso atto che per il seguente motivo veniva richiesto soltanto un unico preventivo: tutti i requisiti richiesti da Unibz sono soddisfatti solo dalla FACHSCHULE FÜR LAND- UND HAUSWIRTSCHAFT SALERN, che si impegna a consegnare l'osservazione nel periodo richiesto;

Festgestellt, dass aus folgendem Grund nur ein Angebot eingeholt wurde: alle von der Unibz verlangten Anforderungen werden nur von der FACHSCHULE FÜR LAND- UND HAUSWIRTSCHAFT SALERN erfüllt, die sich verpflichtet, die Beobachtung innerhalb der verlangten Frist zu liefern;

Ritenuto il preventivo della ditta FACHSCHULE FÜR LAND- UND HAUSWIRTSCHAFT SALERN rispondente alle esigenze dell'ateneo e in linea con i valori di mercato;

Festgestellt, dass das Angebot der Firma FACHSCHULE FÜR LAND- UND HAUSWIRTSCHAFT SALERN den Anforderungen der unibz und den Marktwerten entspricht;

Constatato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella lettera di invito rispettivamente nell'incarico;

Festgestellt, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im Einladungsschreiben bzw. in der Beauftragung enthalten sind;

Considerato che l'affidamento in oggetto è finanziato con i seguenti mezzi (budget):

Festgestellt, dass die gegenständliche Vergabe mit folgenden Haushaltsmitteln (Budget) finanziert wird:

PIS	Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt.
P033388	€ 14.640,00

Visto il regolamento acquisti della Libera Università di Bolzano, la L.P. 16/2015 nonché il D.Lgs. 36/2023;

Nach Einsichtnahme in die Einkaufsregelung der Freien Universität Bozen, in das L.G. 16/2015 sowie in das GvD 36/2023;

Preso atto che in merito all'affidamento in oggetto non sono presenti situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 16 D.Lgs. 36/2023;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein Interessenskonflikt gemäß Art. 16 des GvD 36/2023 besteht;

Constatato che la FACHSCHULE FÜR LAND- UND HAUSWIRTSCHAFT SALERN non si è iscritta

Festgestellt, dass sich FACHSCHULE FÜR LAND- UND HAUSWIRTSCHAFT SALERN nicht im

nell'elenco telematico del portale dei bandi altoatesino in quanto Pubblica Amministrazione;

elektronischen Verzeichnis des Südtiroler Ausschreibungsportals als öffentliche Verwaltung eingetragen ist;

DETERMINA

di affidare l'affidamento in oggetto per i motivi di cui sopra alla ditta FACHSCHULE FÜR LAND- UND HAUSWIRTSCHAFT SALERN per l'importo di € 12.000,00 IVA esclusa.

Si applica l'art. 32 della L.P. 16/2015.

Non viene redatta la relazione unica sulle procedure di aggiudicazione degli appalti in quanto tutte le informazioni pertinenti sono contenute nella presente determina a contrarre.

L'incarico verrà fatto in modo tradizionale mediante email per il seguente motivo: la FACHSCHULE FÜR LAND- UND HAUSWIRTSCHAFT SALERN non si è iscritta nell'elenco telematico del portale dei bandi altoatesino in quanto Pubblica Amministrazione.

VERFÜGT

die im Betreff genannte Vergabe aus obgenannten Gründen für € 12.000,00 zzgl. MwSt an die Firma FACHSCHULE FÜR LAND- UND HAUSWIRTSCHAFT SALERN zu vergeben.

Art. 32 des L.G. 16/2015 findet Anwendung.

Es wird kein Vergabevermerk zum Vergabeverfahren erstellt, da sämtliche relevanten Informationen in der gegenständlichen Verfügung zum Vertragsabschluss enthalten sind.

Die Beauftragung erfolgt aus folgendem Grund auf traditioneller Weise mittels Email: dass sich FACHSCHULE FÜR LAND- UND HAUSWIRTSCHAFT SALERN nicht im elektronischen Verzeichnis des Südtiroler Ausschreibungsportals als öffentliche Verwaltung eingetragen ist.

Bolzano/Bozen, lì/am 12.10.2023

II RUP/Der EPV

Dott. Peer Michael